



Child Protection
Sub-Working Group



المجلس الوطني لشؤون الأسرة
NATIONAL COUNCIL FOR FAMILY AFFAIRS



SGBV
Sub-Working Group

الاجتماع المشترك بين مجموعتي العمل الفرعيتين بحماية الطفل والعنف القائم على النوع الاجتماعي وفريق العمل الوطني بالتعاون مع المجلس الوطني لشؤون الأسرة

محضر الاجتماع المقام بتاريخ 26 كانون ثاني 2021

الرؤساء المشاركون: المفوضية السامية للأمم المتحدة لشؤون اللاجئين (UNHCR)، صندوق الأمم المتحدة للسكان (UNFPA)، منظمة الأمم المتحدة للطفولة- يونيسف (UNICEF) مع المجلس الوطني لشؤون الأسرة

الحضور دائرة قاضي القضاة، وزارة التنمية الاجتماعية، المجلس الأعلى للسكان – الأردن، وزارة التربية والتعليم، وزارة الصحة (مديرية صحة المرأة والطفل)، اللجنة الوطنية الأردنية لشؤون المرأة/ البرنامج الأوروبي الاقليمي للتنمية والحماية (JNCW/RDPP)، معهد العناية بصحة الأسرة/ مؤسسة نور الحسين (IFH/NHF)، اتحاد المرأة الأردنية، (AIDOS)، (APS)، (ARCS)، أرض العون القانوني (ARDD)، (AVSI)، جمعية النساء العربيات (AWO)، منظمة كير (CARE)، (CRS)، مركز الكريetas الأردني (CRP)، المجلس الدنماركي للاجئين (DRC)، هيلب ايج انترناشونال (Help Age International)، اللجنة الكاثوليكية العالمية للهجرة (ICMC)، الهيئة الطبية الدولية (IMC)، انترسوس (INTERSOS)، الجمعية الأروكسية المسيحية الخيرية العالمية (IOCC)، منظمة الهجرة الدولية (IOM)، المشروع الدولي لمساعدة اللاجئين (IRAP)، اللجنة الدولية للإغاثة (IRC)، مؤسسة نهر الأردن (JRF)، معهد أطفال الشرق الأوسط (MECI)، (ميرسي كوريس)، المجلس النرويجي للاجئين (NRC)، (ONG Rescate International)، أوكسفام (OXFAM)، بلان انترناشونال (Plan International)، (Reclaim Childhood)، منظمة إنقاذ الطفل، (TDH)، منظمة أرض البشر الإيطالية (Tearfund Germany، TDH-ITALY)، صندوق الأمم المتحدة للسكان (UNFPA)، المفوضية السامية للأمم المتحدة لشؤون اللاجئين (UNHCR)، منظمة الأمم المتحدة للطفولة- يونيسف (UNICEF)، البعثة المتحدة للإغاثة والتنمية (UMR)، أونروا (UNRWA)، (UPP)، منظمة رياح الأرض (Vento di Terrak)، منظمة طفل الحرب- هولندا (War Child Holland)، برنامج الأغذية العالمي (WFP)، منظمة الرؤية العالمية – وورلد فيجن انترناشونال.

الأجندة

- الترحيب والمقدمة
- مستجدات الخطة الوطنية للحد من زواج الأطفال والتوصيات. (تقديم: المجلس الوطني لشؤون الأسرة - NCFA)
- السياسة الخاصة بـ "التطوع بمقابل" ومنع الزواج المبكر –الممارسات المثلى من المخيم. (تقديم: المفوضية السامية للأمم لشؤون اللاجئين الأزرق/ الزعتري)
- الأسباب الكامنة للزواج المبكر في مخيمي الزعتري والأزرق للاجئين . (تقديم: اليونيسف دراسة مسحية)
- برنامج COMBI للحد من الزواج المبكر. (تقديم: صندوق الأمم المتحدة للسكان- UNFPA)
- جلسة أسئلة وأجوبة عامة.



Child Protection
Sub-Working Group



المجلس الوطني لشؤون الأسرة
NATIONAL COUNCIL FOR FAMILY AFFAIRS

متعلقات أخرى والختام.



SGBV
Sub-Working Group

| بنود الأجندة | المناقشات | النقاط الإجرائية |
|--|--|--|
| الترحيب والمقدمة | <ul style="list-style-type: none">- الترحيب بالمشاركين ومناقشة جدول الأجندة.- استعراض الهدف والتحصير للاجتماع المشترك بين مجموعتي العمل الفرعيتين الخاصتين بحماية الطفل والعنف القائم على النوع الاجتماعي وفريق العمل الوطني لمكافحة الزواج المبكر.- قواعد تنظيم الجلسة وتوفير الترجمة العربية/الانجليزية. | <ul style="list-style-type: none">- سيتم تحميل محضر الاجتماع على بوابة البيانات الخاصة بالمفوضية السامية للأمم المتحدة لشؤون اللاجئين: http://data2.unhcr.org/en/situations/syria/location/36- سيتم مشاركة جميع العروض التقديمية |
| مستجدات الخطة الوطنية للحد من زواج الأطفال والتوصيات | <ul style="list-style-type: none">- قدم المجلس الوطني لشؤون الأسرة خطة العمل الوطنية لتنفيذ توصيات دراسة "زواج الأطفال" في الأردن، وذلك للحد من الزواج لمن تقل أعمارهم عن 18 عاماً (خطة العمل الوطنية، 2020-2024).- قرر مجلس الوزراء الأردني في 29 أيار 2019 تكليف المجلس الوطني لشؤون الأسرة بمهمة متابعة تنفيذ الخطة الوطنية للحد من زواج الأطفال المبكر لمن تقل أعمارهم عن 18 سنة. وفي وقت لاحق، تم تعديل الفترة الزمنية لتنفيذ الخطة لتصبح (2024-2020). بدلا من (2022-2018)- منهجية العمل: قام المجلس الوطني لشؤون الأسرة وتمويل من صندوق الأمم المتحدة للسكان بوضع خطة لعملية متابعة تنفيذ خطة العمل الوطنية للحد من حالات الزواج لمن تقل أعمارهم عن 18 سنة، ومن خلال ما يلي: | |



Child Protection
Sub-Working Group



المجلس الوطني لشؤون الأسرة
NATIONAL COUNCIL FOR FAMILY AFFAIRS



SGBV
Sub-Working Group

| | | |
|--|--|--|
| | <ul style="list-style-type: none">• تشكيل مجموعة من ضباط الارتباط من السلطات التنفيذية/ والوزارات التنفيذية.• بناء إطار منطقي لعملية متابعة تنفيذ الخطة بحيث تكون منهجية وموجهة لخدمة تلك العملية.• رفع كفاءة ضباط الارتباط بشأن آليات المتابعة على الخطة الوطنية لزواج من هم دون سن 18 سنة ، وذلك من خلال عقد دورتين تدريبيتين الاولى كتابة التقارير والثانية المتابعة والتقييم والادارة الموجهة بالنتائج.• إعادة جدولة الوقت المتعلق بخطة التنفيذ، وذلك بناءً على التعديل المتعلق بقرار مجلس الوزراء، بحيث تم تعديل الفترة الزمنية لتنفيذ العملية، لتصبح (2020-2024) بدلاً من (2018-2022)، وتم ذلك من خلال فريق العمل المعني بعملية التنفيذ.- الجهات المعنية بتنفيذ خطة العمل الوطنية لمكافحة الزواج المبكر هي: وزارة التربية والتعليم، وزارة التنمية الاجتماعية، وزارة الصحة، وزارة الأوقاف والشؤون والمقدسات الإسلامية، وزارة العدل، وزارة التخطيط والتعاون الدولي، دائرة قاضي القضاة، المديرية العامة للأمن العام، المجلس الوطني لشؤون الأسرة، إدارة شرطة الأحداث، اللجنة الوطنية الأردنية لشؤون المرأة، NCWH، الصندوق الأردني الهاشمي للتنمية البشرية JOHUD، هيئة شباب كلنا الأردن AJYC، مؤسسة نهر الأردن، تجمع لجان المرأة الوطني الأردني JNFW، المجلس الأعلى للسكان، المركز الوطني لحقوق الإنسان، معهد العناية بصحة الأسرة/ مؤسسة نور الحسين IFH/NHF، يونيسف، صندوق الأمم المتحدة للسكان UNFPA، أونروا UNRWA، جمعية الأسر التنموية الخيرية، الخدمات الطبية الملكية، منظمة إنقاذ الطفل. | |
| | <p>الخطة الوطنية للحد من زواج من تقل أعمارهم عن 18 سنة: هي إطار عام للحد من زواج من تقل أعمارهم عن 18 سنة، ودليل متعلق بالتدخلات للسنوات الخمس المقبلة، حيث تشمل الخطة على المبادرات المقترحة التي ستنفذها السلطات المعنية على المدى القصير والمتوسط، لـ (2020-2024). إذ وضعت</p> | |



Child Protection
Sub-Working Group



المجلس الوطني لشؤون الأسرة
NATIONAL COUNCIL FOR FAMILY AFFAIRS



SGBV
Sub-Working Group

الخطة إطاراً عاماً يركز على بيئة داعمة، من حيث (السياسات/ والخدمات/ والبيانات)، وذلك للحد من الزواج المبكر، ويوجه عملية استقطاب التمويل الدولي والمحلي لتنفيذ الأنشطة والبرامج المنبثقة عنه.

- النتيجة متوسطة الأجل (1): التشريع الداعم لتقييد الزواج لمن تقل أعمارهم عن 18 عاماً.

1. التشريعات والقوانين المعدلة والمطبقة في الأردن.
2. البيانات المحددة والشاملة المتعلقة بعدد حالات الزواج المبكر (أقل من 18 عاماً)، وذلك لدعم التشريعات وصناع القرار.

حيث كانت نسبة الانجاز للمخرجين (1-1) و(2-1) النتيجة متوسطة المدى 1 (75%) لسنة 2020

- النتيجة متوسطة الأجل (2): توفر الخدمات الصحية والنفسية لدعم الناجين من الزواج المبكر.

1. تهيئة بيئة صحية ومجتمعية داعمة للحد من نسبة الزواج وتدايعاته بالنسبة لمن تقل أعمارهم عن 18 سنة، وزيادة القدرات المؤسسية والبشرية، وتوفير مصادر التمويل اللازمة.
2. توفير برنامج لإدارة الحالة لمن يعتزمون الزواج أو ممن هم متزوجون (دون سن 18 عاماً).

حيث كانت نسبة الانجاز للمخرجين (1-2) و(2-2) النتيجة متوسطة المدى 2 (54%) لسنة 2020

- النتيجة متوسطة الأجل (3): خلق تغيير إيجابي في معتقدات وسلوكيات أفراد المجتمع اتجاه الزواج المبكر لمن تقل أعمارهم عن 18 عاماً.

1. تعزيز ثقافة الحماية والمعرفة بمفهوم الزواج المبكر لمن تقل أعمارهم عن 18 سنة.
2. تنمية مفاهيم وقيم وأساليب الحماية للحد من زواج من تقل أعمارهم عن 18 سنة، بحيث يتم إدماجها في البرامج والمناهج التعليمية لجميع المراحل الدراسية.

حيث كانت نسبة الانجاز للمخرجين (1-3) و(2-3) النتيجة متوسطة المدى 3 (46%) لسنة 2020

حيث تبين من خلال المتابعة من قبل المجلس الوطني لشؤون الأسرة مع المؤسسات المعنية بأن نسبة الانجاز للنتائج الثلاثة لسنة 2020 54%



Child Protection
Sub-Working Group



المجلس الوطني لشؤون الأسرة
NATIONAL COUNCIL FOR FAMILY AFFAIRS



SGBV
Sub-Working Group

| | | |
|--|--|--|
| | <ul style="list-style-type: none">- التوصيات :• توفير التمويل اللازم لاستمرار تحقيق النتائج المتوسطة الأجل للسنوات الثلاث المقبلة (2021-2024)• ضرورة توحيد الجهود الرامية إلى تحقيق مفهوم الوعي والوقاية والعلاج، وذلك استناداً على منهجية عمل موحدة بين الهيئات التنفيذية، وبحيث تهدف إلى منع تنفيذ الأنشطة التي تفتقر إلى عنصر التنسيق.• العمل على إعداد كتيبات تدريبية موحدة لكل فئة مستهدفة، وذلك من خلال منهجية علمية وتطبيقية.• العمل على التنسيق بين السلطات المعنية من أجل توحيد الجهود وعدم تكرار تنفيذها. وهذا يساهم في استثمار المخصصات المالية لتحقيق النتائج الثلاثة المتوسطة الأجل.• المتابعة مع الشركاء المعنيين.• العمل على بناء الأنشطة الرئيسية المذكورة في الخطة، وذلك بعد استكمال التعديلات. | |
| | <ul style="list-style-type: none">• العمل على إدخال بعض التعديلات على ببطاقة الإنجاز الفردي لكل مؤسسة.• عقد اجتماعات منتظمة لأعضاء اللجنة الوطنية.• الحصول على دعم وموافقات صانعي القرار فيما يتعلق بأهمية القضاء على الزواج المبكر لمن تقل أعمارهم عن 18 عاماً.• العمل على إعداد خطة سنوية تشمل الأنشطة المستهدفة لعام 2021.• تحديد الأنشطة ذات الأولوية لعام 2021، وذلك وفقاً للميزانية المتاحة.• حوسبة التقرير الخاص بالإنجازات باستخدام نماذج غوغل، وذلك لتسهيل عملية تقديم التقارير. <p>- سؤال/ المجلس الأعلى للسكان: ماذا عن الأنشطة التي تحتاج إلى تمويل ولا تملك الأموال المطلوبة؟ يجب أن تكون هناك قائمة بالأنشطة التي تفتقر للتمويل لمناقشتها مع الجهات المانحة، على سبيل المثال ، بعض الأنشطة المتعلقة بترك الدراسة وتلك المتعلقة بمسألة العدالة.</p> <p>- الجواب: في إطار التوصيات، سيتم تحديد أولوية بعض الأنشطة وفقاً للميزانية وطابعها العاجل. فقد تم تعديل القائمة وعمل المجلس الوطني لشؤون الأسرة مع صندوق الأمم المتحدة للسكان على هذه الأنشطة.</p> | |



Child Protection
Sub-Working Group



المجلس الوطني لشؤون الأسرة
NATIONAL COUNCIL FOR FAMILY AFFAIRS



SGBV
Sub-Working Group

| | | |
|--|---|--|
| | | |
| | <p>- نظام "التطوع بمقابل" في الأزرق للحد من الزواج المبكر: مناقشة الوثيقة المتعلقة بالزواج المبكر لـ"المتطوعين مقابل الأجر" في المخيمات وما يختص بإدارة الحالة، وهي لا تزال مسودة وسيتم مشاركتها للحصول على الملاحظات اللازمة. وكان هناك إدراك - قرابة منتصف العام الماضي- لبعض مخاوف الحماية المتعلقة بمن انخرطوا في حالات الزواج المبكر بين صفوف "المتطوعين مقابل الأجر" في مخيمي الأزرق والزعترى.</p> <p>- يعتبر نظام "التطوع بمقابل" جانباً أساسياً من مشاركة اللاجئين في تقديم المساعدة الإنسانية والخدمات الأخرى في المخيم.</p> <p>- يعتبر نظام "التطوع بمقابل" أحد الأشكال الأربعة لفرص توليد الدخل للاجئين في مخيم الأزرق، وذلك يتضمن: "نظام التطوع بمقابل"، والمشاريع الخاصة في السوق المحلي (سوق)، وتصاريح العمل، والمشاريع ضمن المنزل.</p> <p>- يهدف نظام "التطوع بمقابل" إلى تزويد اللاجئين الذين يعيشون في مخيم الأزرق بالوسائل الأساسية لتعزيز قدرة اللاجئين على التكيف واعتمادهم على أنفسهم.</p> <p>- يتركز العمل المبني على "التطوع بمقابل" على نظام تطوعي تم طرحه في عام 2014 بعد الحصول على موافقة الحكومة الأردنية، وذلك من خلال مديرية شؤون اللاجئين السوريين، وبالتنسيق مع المفوضية السامية للأمم المتحدة لشؤون اللاجئين.</p> <p>- إن الامتثال لإجراءات التشغيل الموحد الخاصة ببرامج "التطوع بمقابل" تعتبر إلزامية لجميع الوكالات التي تدير برامج "التطوع بمقابل" في مخيم الأزرق.</p> <p>- الأهلية لنظام "التطوع بمقابل".</p> <p>- يعتبر نظام "التطوع بمقابل" متاحاً لجميع اللاجئين في مخيم الأزرق، وممن يرغبون في العمل بصرف النظر عن العمر، والنوع الاجتماعي، والقدرات، ومستوى الكفاءة، وما إلى ذلك.</p> | <p>السياسة الخاصة بـ"التطوع بمقابل" للحد من الزواج المبكر- الممارسات المثلى من مخيمي الزعترى والأزرق</p> |



Child Protection
Sub-Working Group



المجلس الوطني لشؤون الأسرة
NATIONAL COUNCIL FOR FAMILY AFFAIRS



SGBV
Sub-Working Group

| | | |
|--|--|--|
| | <p>- أن يكون مسجلاً في مخيم الأزرق</p> <p>- أن يكون العمر 18 سنة فما فوق.</p> <p>- عملية الاختيار لنظام "التطوع بمقابل": يتم تسيير جميع عمليات التوظيف من قبل الوكالات وبشكل مباشر، وتقدم المفوضية السامية للأمم المتحدة لشؤون اللاجئين المساعدة فيما يتعلق بعملية التصنيف والأهلية.</p> <p>- يجب أن تعلن الوكالات عن فرص "التطوع بمقابل" المتوفرة لديها وبشكل مباشر وفي مختلف مواقع المخيم، وأن تضع قائمة بأسماء المرشحين بناءً على لائحة بمقدمي طلبات التوظيف.</p> <p>- تقوم المفوضية السامية للأمم المتحدة لشؤون اللاجئين بالتحقق من تصنيف المرشحين ومشاركة الملاحظات المطلوبة مع الوكالات للبدء بعملية التوظيف.</p> <p>- تشارك الوكالات نتائج عملية التوظيف مع المفوضية السامية للأمم المتحدة لشؤون اللاجئين، ويتم تحديث نظام (RAIS) وفقاً لذلك.</p> <p>- مدونة قواعد السلوك (COC): يجب على جميع "المتطوعين مقابل الأجر" التوقيع على مدونة قواعد السلوك الخاصة بوكالات توظيفهم عند عملية التعيين. وتحمل جميع الوكالات مسؤولية التشجيع والمناصرة ونشر مدونة قواعد السلوك الخاصة بها واحترامها من قبل "المتطوعين مقابل الأجر". ومن واجب المنظمات الوقاية من جميع أنواع الاستغلال ومعارضته ومكافحته.</p> <p>- كمتطوعين في الوكالات التابعة للأمم المتحدة أو المنظمات غير الحكومية الدولية، فإن الولاية والالتزام بالوقاية من الاستغلال والإساءة الجنسية يمتد ليشمل "المتطوعين مقابل الأجر". إذ أن الزواج المبكر هو شكل من أشكال العنف الجنسي والعنف القائم على النوع الاجتماعي، وكمتطوع في منظمة إنسانية، فإن تغيير مركز السلطة يؤدي إلى الاستغلال والإساءة الجنسية. وبالتالي، من واجب المنظمات الوقاية من جميع أنواع الاستغلال ومعارضته ومكافحته.</p> <p>- تمت صياغة وثيقة خطة العمل من قبل المفوضية السامية للأمم المتحدة لشؤون اللاجئين لمعالجة انخراط "المتطوعين مقابل الأجر" في حالات زواج مبكر بمخيمات اللاجئين في الأردن. حيث بدأ الحوار ضمن أعضاء مجموعتي العمل الخاصتين بحماية الطفل والعنف القائم على النوع الاجتماعي في المخيم، وذلك لمعرفة الحلول المطلوبة. ويتحمل "المتطوعون مقابل الأجر" مسؤوليات معينة ويقومون بالتوقيع على مدونة قواعد السلوك الموحدة لجميع المنظمات، وذلك لتحقيق مستوى الفهم نفسه في جميع المخيمات ولجميع تلك الفئة من المتطوعين. وتكون العملية متشابهة في جميع المخيمات، مع الحرص على فهم كل متطوع لتفاصيل مدونة السلوك. وقد قام مخيم الزعتري أيضاً بتطوير استمارة تعهد بالالتزام ومشاركة مدونة قواعد السلوك الخاصة به.</p> <p>- هناك لجنة مختصة بنظام "التطوع بمقابل" ولجنة أخرى لمناقشة أي حوادث يتم الإبلاغ عنها، وذلك لمعرفة ماهية الحلول المطلوبة.</p> | |
|--|--|--|



Child Protection
Sub-Working Group



المجلس الوطني لشؤون الأسرة
NATIONAL COUNCIL FOR FAMILY AFFAIRS



SGBV
Sub-Working Group

- إن الغرض من خطة العمل هو معالجة قضايا الزواج المبكر في المخيم والحد من حالاته بين صفوف "المتطوعين مقابل الأجر".

- المعالجة الفعالة لهذه المسألة المتجذرة في المجتمع السوري.

- تقديم مجموعة مواد تدريبية حول العنف المبني على النوع الاجتماعي وكذلك الاستغلال والإساءة الجنسية، بحيث تكون مطورة من قبل المكتب القطري للمفوضية السامية للأمم المتحدة لشؤون اللاجئين ومنظمات أخرى.

- يتم تنفيذ التزامات المنظمات المعنية وأجرائاتها في حالة الإبلاغ عن انتهاكات لمدونة قواعد السلوك الخاصة بنظام "التطوع بمقابل" وفي حينه.

- الإجراءات الواجب اتخاذها:

- تبني مدونة سلوك موحدة لجميع "المتطوعين مقابل الأجر"، بحيث تركز على الوقاية من الزواج المبكر وجميع أنواع العنف القائم على النوع الاجتماعي.

- توفير برامج تدريب حول حماية الطفل / والعنف القائم على النوع الاجتماعي لجميع "المتطوعين مقابل الأجر"، مع التركيز على قضية الزواج المبكر.

- إلزام جميع "المتطوعين مقابل الأجر" بالتوقيع على مدونة قواعد السلوك قبل البدء بالعمل.

- تزامن مدونة قواعد السلوك.

- تعزيز الإجراءات المعمول بها فيما يتعلق بمدونة قواعد السلوك.

- إنشاء وثيقة موحدة لجميع المنظمات المتعاقدة مع "المتطوعين مقابل الأجر".

- السماح بتوقعات وتفسيرات والتزامات متساوية من كلا الطرفين.

- هي لا تحل محل القواعد والضوابط التنظيمية الداخلية ومدونة قواعد السلوك، لكنها تعمل كأساس لعملية التعاقد مع "المتطوعين مقابل الأجر".

- يتم بناء مدونة قواعد السلوك الموحدة اعتماداً على معايير اللجنة الدائمة المشتركة بين الوكالات، والتي يلتزم بها العاملون في المجال الإنساني، أي الأمم المتحدة والمنظمات الدولية غير الحكومية على حد سواء.



Child Protection
Sub-Working Group



المجلس الوطني لشؤون الأسرة
NATIONAL COUNCIL FOR FAMILY AFFAIRS



SGBV
Sub-Working Group

| | | |
|--|---|---|
| | <p>- الوثائق: نموذج تقرير حادثة انتهاك لمدونة قواعد السلوك الخاصة بنظام "التطوع بمقابل". التوجيهات الخاصة بمدونة قواعد السلوك المشتركة بين الوكالات والمتعلقة بـ"المتطوعين مقابل الأجر". الالتزام بمدونة قواعد السلوك المشتركة بين الوكالات والمتعلقة بـ"المتطوعين مقابل الأجر" في مخيم الأزرق. إجراءات التشغيل الموحدة لـ"المتطوعين مقابل الأجر": الإجراءات الخاصة بالانتهاكات المزعومة لمدونة قواعد السلوك من قبل المتطوعين المتعاقد معهم عبر نظام "التطوع بمقابل". الملحق 6 من إجراءات التشغيل الموحدة لنظام "التطوع بمقابل" في مخيم الأزرق.</p> <p>- القانون الأردني: تحديد السن القانوني للزواج في الأردن بـ 18 سنة، وفقاً للمادة 10 من قانون الأحوال الشخصية لعام 2019. يُسمح بالزواج المبكر لمن أتم الـ 15 سنة (ولكن ليس 18 سنة) في حال وجود ظروف خاصة و بموافقة قاضي القضاة.</p> <p>- تم مناقشة المسائل نفسها في مخيم الزعتري، وثمة حاجة إلى إطلاق حملة توعية حول شمول مدونة قواعد السلوك لحالات الزواج المبكر. أما المسألة الأخرى فهي الحاجة إلى تعزيز المعرفة بموضوع "المتطوعين مقابل الأجر".</p> <p>- ستتم مشاركة المسودة مع مجموعة العمل.</p> <p>- سؤال/ منظمة الأمم المتحدة للأطفال (اليونيسف): هل "المتطوعون مقابل الأجر" ملزمون بالإبلاغ عن حالات الزواج المبكر؟</p> <p>- جواب: لم يتم مناقشة هذه النقطة، لكنها قد تكون جزءاً من موقفهم وذلك حسب واجباتهم.</p> | |
| | <p>- دراسة موجزة حول الدوافع الرئيسية المؤدية إلى الزواج المبكر في المخيمات، وذلك باستخدام نهج نوعي متمثل بإجراء مقابلات فردية مع الأزواج القصر.</p> <p>- النسبة المئوية لحالات الزواج المبكر والموثقة لدى المحكمة الشرعية في مخيم الزعتري للاجئين (حزيران 2019- تموز 2020):</p> <p>- في حزيران 2019 ، كانت هناك 30 حالة زواج مبكر من أصل 60 زواجا، أي ما نسبته (50٪)، فيما ارتفعت النسبة في حزيران 2020، وبلغت 13 حالة زواج مبكر من أصل 16 زواجا، أي ما نسبته (81٪).</p> <p>- كانت النسبة مرتفعة نسبياً في تموز 2020، حيث بلغت 57٪ (37 حالة زواج لمن تقل أعمارهم عن 18 عاماً من أصل 65 زواجا).</p> <p>- بلغت نسبة الزواج المبكر في عام 2019 بشكل عام 58٪ ، فيما بلغ المعدل في 2020 حتى الآن 60٪.</p> <p>- تم تسجيل ما مجموعه 586 حالة زواج في المحكمة الشرعية، وذلك في الفترة الواقعة بين حزيران 2019 وتموز 2020 (خلال فترة عام واحد)، وتعتبر 332 حالة (أي ما نسبته 57٪) من هذه الزيجات زواجا مبكراً.</p> <p>- النسبة المئوية لحالات الزواج المبكر الموثقة لدى المحكمة الشرعية في مخيم الأزرق للاجئين (حزيران 2019 – تموز 2020):</p> <p>- في حزيران 2019 ، كانت هناك 2 حالة زواج مبكر من أصل 13 حالة زواج، أي ما نسبته (15٪).</p> <p>- في حزيران 2020، تم اعتبار 8 من أصل 14 حالة زواج على أنها زواجا مبكراً، أي ما نسبته (57٪).</p> <p>- في تموز 2020، لوحظ زيادة قدرها 19 نقطة مئوية عن الشهر السابق (حزيران 2020)، وبلغ إجمالي عدد الزيجات المسجلة في المحاكم الشرعية 17 حالة، منهم 13 حالة زواج مبكر، أي ما نسبته (76٪).</p> | <p>الأسباب الكامنة للزواج المبكر في مخيمي الزعتري والأزرق للاجئين</p> |



Child Protection
Sub-Working Group



المجلس الوطني لشؤون الأسرة
NATIONAL COUNCIL FOR FAMILY AFFAIRS



SGBV
Sub-Working Group

| | | |
|--|--|--|
| | <p>- في الفترة الواقعة بين حزيران 2019 حتى تموز 2020، تم تسجيل ما مجموعه 212 حالة زواج في المحكمة الشرعية، وكان 109 منها (أي ما نسبته 51%) حالة زواج مبكر.</p> <p>- مخيم الأزرق، البيانات المتعلقة بحالات الزواج المبكر، بيانات 2019 مقابل 2020 (كانون ثاني- تموز):</p> <p>- تم تسجيل ما مجموعه 114 حالة زواج بين شهري كانون ثاني وتموز 2019، منها 46 حالة زواج مبكر، أي ما نسبته (40%).</p> <p>- تم تسجيل ما مجموعه 100 حالة زواج في الفترة من كانون ثاني حتى تموز 2020، وكان 60 منها تعتبر حالة زواج مبكر، أي ما نسبته (60%).</p> <p>- لوحظت زيادة في حالات الزواج المبكر بمخيم الأزرق للاجئين عن العام السابق (كانون ثاني إلى تموز).</p> <p>- كانت نسبة 18% من الفتيات المتزوجات قد أكملن الصف السادس الابتدائي فقط.</p> <p>- يتفاوت المستوى التعليمي في كل من مخيم الزعتري والأزرق، فالكثير من الأطفال المتزوجين هم متسربين من المدرسة، فيما أكمل آخرون دراستهم الثانوية (التوجيهي).</p> <p>- بلغ متوسط عمر معظم الأزواج القصر 16 عاماً.</p> <p>- الأعراف الاجتماعية المؤدية إلى الزواج المبكر:</p> | |
| | <p>- تعتقد جميع الفتيات اللاتي تمت مقابلاتهن أن عليهن الزواج قبل سن 18. "إذا بلغت الفتاة 18 عاماً وما زالت غير متزوجة، فهي تُعتبر أنها فقدت فرصتها".</p> <p>- تُعتبر التقاليد والثقافة السبب الرئيسي للزواج المبكر. فقد أكد الأهالي والأزواج القصر خلال المقابلات أن الزواج من الفتيات الصغيرات هو جزء من ثقافتهم.</p> <p>- لوحظ أن الفقر وغياب فرص العمل هو الدافع الرئيسي الثاني للزواج المبكر.</p> <p>- ارتفعت حالات الزواج المبكر في كلا المخيمين بعد انتهاء فترة الحظر الصحي.</p> <p>- وضعت اليونيسف عرضاً تقديمياً لخطة عمل، وبحثت في الجوانب والنتائج المختلفة، بالإضافة إلى مسألة السياسات، والتشريعات، والصحة، وتقديم الاستشارات.</p> <p>- وضع تدخلات شاملة متعددة القطاعات وتسهم في تنفيذ نظام للرصد والتقييم، وبحثت تشمل جميع المستويات والقطاعات/ وبناء القدرات في مجال تحليل السياسات، وتقديم الخدمات وسبل التواصل لتغيير السلوكيات/ واعتماد السياسات/ ودعم القيادات وصانعي القرار.</p> <p>- التعليقات:</p> <p>- المجلس النرويجي للاجئين (NRC): إذا لم يُذكر الأمر بوضوح في خطة العمل؛ فيرجى إيصال المسائل الهامة بخصوص فقدان الاهتمام بالتعليم إلى الرؤساء المشاركين من مجموعة العمل الفرعية المختصة في التعليم ESWG (المجلس النرويجي للاجئين، واليونيسيف، ومنظمة وورلد فيجن انترناشونال (WVI)، وذلك لترتيب الأمور المتعلقة بالمناصرة وتخطيط العمل.</p> <p>- الجواب: التعليم هو أحد المجالات الرئيسية التي نناصر لأجلها، وسيتم مشاركة إجراءات التشغيل الموحدة الجديدة مع المدارس، وسيكون هناك نظام تتبع للفتيات فوق 14 عاماً في المدارس، وسيكون هناك إدارة للحالة. وسيتم تنفيذ الأمر هذا العام.</p> <p>- منظمة TDHL: هل كان الأهالي ومقدمو الرعاية جزءاً من المقابلات؟ هل كانت لديهم إسهامات مباشرة أو أسئلة مخصصة لهم؟</p> <p>- الجواب: نعم، قابلنا الأهالي ومقدمي الرعاية، وكان لدينا فهماً أفضل مفاده أن الصعوبات المالية هي السبب الرئيسي للزواج المبكر.</p> | |



Child Protection
Sub-Working Group



المجلس الوطني لشؤون الأسرة
NATIONAL COUNCIL FOR FAMILY AFFAIRS



SGBV
Sub-Working Group

- يعمل صندوق الأمم المتحدة للسكان على مسألة الزواج المبكر وخاصة فيما يتعلق بتعزيز القدرات الوطنية.
- التواصل من أجل التأثير السلوكي (COMBI) بخصوص الممارسات الضارة للزواج المبكر.
- تسعى استراتيجية التواصل من أجل التأثير السلوكي (COMBI) إشراك ومناصرة مختلف أصحاب المصلحة، والجهات المانحة، وأصحاب المصلحة الوطنية ودعمهم، وذلك لتعزيز رصد حالات الزواج المبكر.
- يركز نهج التخطيط الخاص بالتواصل من أجل التأثير السلوكي (COMBI) على تحقيق النتائج السلوكية في الصحة والتنمية الاجتماعية. ويعمل على مستوى الأسرة ورب الأسرة.
- تركز مقارنة التواصل من أجل التأثير السلوكي (COMBI) على تأدية جانب معين أكثر من تركيزها على المعرفة به.
- الجمع بين استخدام فرق تواصل متعددة لتحقيق النتائج السلوكية المرجوة.
- وجود برنامج عالمي لإنهاء الزواج المبكر يعمل على دعم اكتشاف تأثيرات جائحة كوفيد-19 في زيادة حالات الزواج المبكر. وسيتم إجراء دراسة إقليمية في ست دول، ومن ضمنها الأردن.
- عمل على العديد من تقارير المناصرة على المستوى الوطني في الزعتري، وخرج بتوصيات متعددة. وسيتم العمل على المناصرة الوطنية أيضاً.
- سؤال/ الهيئة الطبية الدولية (IMC) : بما أن الزواج المبكر هو عنصر شامل يجمع بين مسألة حماية الطفل والعنف القائم على النوع الاجتماعي، فقد نحتاج إلى مراجعة عدد حالات الزواج المبكر كما وردتنا من المحكمة الشرعية مقارنة بعدد الحالات المسجلة في نظامي إدارة المعلومات الخاص بحماية الطفل والعنف القائم على النوع الاجتماعي CPIMS و GBVIMS، وقد يكون علينا إجراء اجتماع منفصل لمناقشة هذا الأمر؟
- الجواب: نحن بصدد مراجعة بيانات نظامي إدارة المعلومات الخاص بحماية الطفل والعنف القائم على النوع الاجتماعي CPIMS و GBVIMS وإصدار التقارير اللازمة بعد إجراء المناقشات.
- سؤال/ المفوضية السامية للأمم المتحدة لشؤون اللاجئين: هل تضمنت تلك الدراسات حالات الزواج المبكر بين ذوي الاحتياجات الخاصة (الفنية والفنيات)؟
- الجواب: لا يزال هذا النطاق قيد التحديد، لكنها نقطة جيدة، لأن صندوق الأمم المتحدة للسكان يركز أيضاً على ذوي الاحتياجات الخاصة.

**برنامج COMBI للحد
من الزواج المبكر**



Child Protection
Sub-Working Group



المجلس الوطني لشؤون الأسرة
NATIONAL COUNCIL FOR FAMILY AFFAIRS



SGBV
Sub-Working Group

جلسة أسئلة وأجوبة عامة

- سؤال: بالنسبة إلى حالات الزواج المبكر، هل تضمنت الدراسة الزواج المبكر بين الفتيان ومدى اهتمامهم بمواصلة تعليمهم الرسمي وغير الرسمي؟
- جواب: عندما طلبت اليونسيف الأرقام من المحكمة الشرعية، لم تصادف إلا حالة واحد لذكر ينطبق عليه الأمر. ومن المعروف أن الفتيات دون سن الـ 18 هن اللاتي يتزوجن بهذه الطريقة. غير أنه تم تضمين كلا الجنسين في الدراسات.
- سؤال: هل يمكن أن يكون المجلس الأعلى للسكان جزءاً من الدراسة الإقليمية بشأن الزواج المبكر؟
- جواب: سيقوم صندوق الأمم المتحدة للسكان بالتواصل مع المجلس الأعلى للسكان.
- تعليق: لم تنته دائرة قاضي القضاة من نشر جميع الإحصائيات. ويجب أن يكون هناك وعي بأن الأسباب المالية هي التي تدفع للزواج المبكر. وأما بخصوص التعليم، فيجب تطبيق إجراءات صارمة لرصد الفتيان والفتيات الذين يتسربون من المدارس. كما وتحاول المحكمة حماية الأطفال لتجنب حالات الزواج المبكر، وذلك عبر التحقق من اتفاق الطرفين على الزواج. وهناك إجراءات طويلة للموافقة على حالات الزواج المبكر. كما وتوجد دورات تدريبية وتوعوية بشأن الزواج المبكر.
- تعليق / وزارة التنمية الاجتماعية: توحيد المصطلحات المتعلقة بالزواج المبكر. أما فيما يتعلق بالإحصاءات، فيجب أن يكون هناك مرجعية من المحاكم الدينية.
- سيتحقق قسم الإحصائيات من دائرة قاضي القضاة والمحكمة الكنسية لمعرفة الأرقام الدقيقة. غير أن أكثر الأرقام ترد من دائرة قاضي القضاة.
- تعليق / لجنة الإنقاذ الدولية (IRC): مدى أهمية جلسات التوعية، ووجوب شمل الفتيات المتزوجات ممن هن تحت السن القانونية.
- سؤال: ما الأسباب التي تجعل المحكمة الشرعية توافق على حالات الزواج المبكر؟
- جواب: تراعي المحكمة الجوانب المختلفة، ويتم إحاطة مقدمي الرعاية عند عقد الزواج.
- سؤال: تعتبر زيادة الوعي ضرورية للغاية، فكيف يمكن تغيير الأعراف والجوانب الثقافية لتجنب الزواج المبكر؟
- جواب: علينا الاعتراف بالأسباب الجذرية للأمر. فقد كشف التقييم الخاص المشترك بين الوكالات والمتعلق بالزواج المبكر لعام 2019 في الزعتري عن الأسباب الرئيسية التالية: التقاليد، والحماية (لوقاية الفتيات من التحرش الجنسي)، والفقر (عرض طفل للزواج يعني التخلص من إعالة فرد في الأسرة). وحتى لو استطعنا التأثير على التقاليد وجزئية الحماية من خلال تغيير السلوك، إلا أن الفقر يظل العامل الأقوى. وهناك حاجة إلى تحقيق روابط أقوى مع قطاع سبل المعيشة والتعليم.
- سؤال: هل يعتبر الزواج المبكر حالة استثنائية في المخيمات أكثر مما هي في المجتمعات المضيفة؟
- جواب: لم يتم نشر الإحصائيات النهائية بخصوص هذا من قبل دائرة قاضي القضاة، ولا توجد دراسات تثبت ذلك. هناك نقاش حول طرح منصة إلكترونية لحساب الحالات.



Child Protection
Sub-Working Group



المجلس الوطني لشؤون الأسرة
NATIONAL COUNCIL FOR FAMILY AFFAIRS



SGBV
Sub-Working Group

- كان هناك اقتراح لعقد هذا الاجتماع المشترك مرتين في السنة.

- في شهر شباط، سيتم عقد اجتماع منتظم لمجموعة العمل الفرعية المعنية بالعنف القائم على النوع الاجتماعي، وسيكون بتاريخ 16 شباط. وابتداءً من شهر آذار، سيتم عقده في آخر يوم ثلاثاء من كل شهر.
- سيتم عقد اجتماع مجموعة العمل الفرعية الخاصة بحماية الطفل في شهر شباط، وستركز على مراجعة خطة العمل.

متعلقات أخرى